

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(90) 51 endelig udg.

Bruxelles, den 6. februar 1990

Forslag til RÅDETS AFGØRELSE

om bemyndigelse af Den portugisiske Republik til for perioden frem til 8. april 1991 at forlænge aftalen vedrørende de fælles fiskeriaktiviteter med Den sydafrikanske Republik

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Den portugisiske Republik undertegnede den 9. april 1979 en aftale om fælles fiskeriaktiviteter med Den sydafrikanske Republik; denne aftale trådte i kraft samme dag for en første periode på 10 år; det forudses, at aftalen derefter forbliver i kraft på ubestemt tid, medmindre den opsiges med 12 måneders varsel. Ifølge denne fiskeriaftale kan årlige fiskerilicenser tilbydes fartøjer, der fører portugisisk flag; dette var tilfældet i 1988 og 1989.
2. Ifølge artikel 354, stk. 2, i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse berøres de rettigheder og forpligtelser, der for Den portugisiske Republik følger af fiskeriaftaler med tredjelande, ikke i den periode, hvor bestemmelserne i disse aftaler opretholdes midlertidigt. I henhold til artikel 354, stk. 3, vedtager Rådet, der træffer afgørelser med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, passende afgørelser med henblik på videreførelse af de fiskeriaktiviteter, der er omhandlet i disse aftaler, herunder eventuel forlængelse for perioder på højst et år.
3. For at undgå en afbrydelse i fiskeriaktiviteten fra de pågældende EF-fartøjer bemyndiges Den portugisiske Republik ved den beslutning, der er genstand for dette forslag, til 8. april 1991 at forlænge ovennævnte fiskeriaftale.

RÅDETS BESLUTNING

af

om bemyndigelse af Den portugisiske Republik til for perioden frem til 8. april 1991 at forlænge aftalen vedrørende de fælles fiskeriaktiviteter med Den sydafrikanske Republik

RÅDET FOR DE EUROPEISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 354, stk 3,

under henvisning til forslag fra Kommission, og

ud fra følgende betragtninger:

Aftalen vedrørende de fælles fiskeriaktiviteter mellem regeringen for Den portugisiske Republik og regeringen for Den sydafrikanske Republik, som blev undertegnet den 8. april 1979, trådte i kraft den samme dag for en første periode af 10 år; aftalen forbliver derefter i kraft for en ubestemt længde såfremt den ikke opsiges med 12 måneders varsel;

ifølge tiltrædelsesaktens artikel 354, stk. 2, berøres de rettigheder og forpligtelser, som Den portugisiske Republik har som følge af fiskeriaftaler med tredjelande, ikke i den periode, hvor de opretholdes midlertidigt;

i medfør af tiltrædelsesaktens artikel 354, stk. 3, vedtager Rådet inden udløbet af de fiskeriaftaler, som Den portugisiske Republik har indgået med tredjelande, de nødvendige bestemmelser med henblik på opretholdelse af de deri omhandlede fiskeriaktiviteter, herunder eventuel forlængelse til 8. april 1991;

for at undgå en afbrydelse af fiskeriaktiviteterne fra de berørte EF-fartøjer, bør Den portugisiske Republik autoriseres til at forlænge ovennævnte aftale for to fortløbende perioder af et år -

VEDTAGET FØLGENDE BELUTNING:

Artikel 1

Den portugisiske Republik bemyndiges til for perioden frem til 8. april 1991 at forlænge aftalen vedrørende de fælles fiskeriaktiviteter, indgået med Den sydafrikanske Republik og trådt i kraft den 8. april 1979.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den

1989.

På Rådets vegne

Formand

ISSN 0254-1459

KOM(90) 51 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

04

Katalognummer : CB-CO-90-053-DA-C

ISBN 92-77-57258-2

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg